

Distributed by
HOMEDICS[®]
sleep solutions™

SoundSpa[®] Ultra Portable Rechargeable Sound Machine



Please Take A Moment Now

Register

Your Product At:

www.homedics.com/register

Your valuable input regarding this product will help us create the products you will want in the future.

El manual en Español
empieza a la página 8

Le manuel en français
commence à la page 16.

Instruction Manual and Warranty Information

SS-6050

1 year
limited warranty

Create your perfect sleep environment.

Thank you for purchasing Sleep Solutions Portable Sound Machine. This, like the entire HoMedics product line, is built with high-quality craftsmanship to provide you years of dependable service. We hope that you will find it to be the finest product of its kind.

The Sound Machine helps create your perfect sleep environment. You can fall asleep to any of its twelve calming sounds. It can also mask distractions to improve your concentration while you read, work or study.

Sleep Solutions Portable Sound Machine Features

- 12 Nature Sounds: White Noise, Rainforest, Brook, Thunderstorm, Gentle Rain, Ocean, Fan, Campfire, Everglades, Dockside, Zen, Energize
- Auto-timer lets you choose how long you listen – 15, 30, 60 minutes or continuously
- Volume control adjusts the volume of the sounds
- Compact and lightweight for travel
- Room-filling sound blocks distractions all night

WARNING: DO NOT PLACE SPEAKERS TOO CLOSE TO EARS. MAY CAUSE DAMAGE TO EAR DRUMS, ESPECIALLY IN YOUNG CHILDREN.

- Close supervision is necessary when this product is used by, on or near children, invalids or disabled persons.
- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics.
- DO NOT place or store this product where it can fall or be dropped into a tub or sink.
- DO NOT place or drop into water or any other liquid.
- Not for use by children. THIS IS NOT A TOY.
- Turn off product when not in use.
- NEVER operate this product if it has a damaged cord, plug, cable or housing.

- Keep away from heated surfaces.

- Only set on dry surfaces. Do not place on surface wet from water or cleaning solvents.
- **Attention California Residents:**
WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION: PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- NEVER leave the product unattended, especially if children are present.
- NEVER cover the product when it is in operation.
- This unit should not be used by children without adult supervision.
- Always keep the product away from high temperature and fire.

Assembly and Instructions for Use

1. Unpack the unit carefully and check to make sure the USB Charging cable is included.
2. This unit is powered by a lithium ion battery and is charged using a USB charging cord, which is included
3. This unit can be charged in two ways:
 - A. Using the USB port on your computer or
 - B. Using a wall outlet (100V-240VAC 50/60 Hz). This option will require a power cord with a Micro USB or any USB AC adaptor (not included).
 - i. Please note this product will require up to 4 hours of charging for up to 12 hours of play time.

Listening to Nature Sounds

1. Look on the bottom of the unit and make sure the TRAVEL LOCK is set to UN-LOCK (Fig. 1). Power on the unit by pressing and holding the POWER button for 3 seconds (Fig. 3).
2. Turn the center white ring around the speaker to choose what sound you wish to listen to (Fig. 2).
3. To adjust the volume, Press the one of the VOLUME buttons (Fig. 3) to your desired level.
4. When finished listening to the sounds you may turn them off by pressing and holding the POWER button for 3 seconds (Fig. 3).

NOTE: When the unit is turned on it will always default to the last sound used.

NOTE: If the unit does not work, check the bottom of the unit and make sure the travel lock is set to unlock. The travel lock feature will prevent the unit from turning on while traveling. It will turn the unit off if switched to lock while in use.

Using the Auto-Timer

1. When the power is on and you are listening to a nature sound you may set a timer so the unit will automatically turn off.
2. Toggle through the TIMER button (Fig. 3) until the corresponding LED illuminates next to the time or your choice, 15,30 or 60 minutes. The unit will automatically shut off after the selected time. If you choose to listen to another timed sound press the timer button to select a desired time. If you choose to listen to the sounds continuously, press the Timer button until none of the 15, 30, or 60 minute LEDs are illuminated.

NOTE: If you have the unit on Auto-Timer and the unit shuts off after the selected time you must turn the unit back ON in order to continue listening to your machine.

Maintenance

To Store

You may leave the unit on display, or you can store it in its box or a cool, dry place.

To Clean

Wipe off dust with a damp cloth. NEVER use liquids or abrasive cleaner to clean.

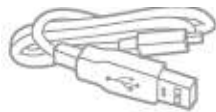
Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.

SOUNDS

FIG. 1



USB CHARGING CABLE



CHARGING PORT

RED LED: CHARGING
GREEN LED: CHARGED

FIG. 2



NOISE SELECTOR

SAFETY LOCK



FIG. 3



FCC Disclaimer

NOTE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the users authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

The device can be used in portable exposure condition without restriction.

IC CAUTION

ICID: RSS-GEN ISSUE 4 DECEMBER 2014

This device complies with industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including that may cause undesired operation of the device.

Limited One Year Warranty

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of one year from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft, neglect, vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

For service in the USA

Email: cservice@homedics.com

Monday-Friday 8:30am-7:00pm EST

1.800.466.3342

For service in Canada

Email: cservice@homedicsgroup.ca

Monday-Friday 8:30am-5:00pm EST

1.888.225.7378

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com. For Canada, please visit: www.homedics.ca



HoMedics® is registered trademarks of HoMedics, LLC.

© 2015 HoMedics, LLC. All Rights Reserved.

Distribuido por
HOMEDICS[®]
sleep solutions™

Máquina de sonido ultraportátil recargable SoundSpa[®]



Tómese un momento ahora

Registre

su producto en:

www.homedics.com/register

Su valioso aporte sobre este producto nos ayudará a crear los productos que desee en el futuro.

**Manual de instrucciones e
Información de garantía**

SS-6050

1 año de
garantía limitada

Cree su ambiente perfecto para dormir.

Gracias por comprar el Máquina de sonido ultraportátil recargable SoundSpa[®], equipo de relajación acústica de HoMedics. Éste, al igual que toda la línea de productos HoMedics, está fabricado con mano de obra de alta calidad para brindarle años de servicio confiable. Esperamos que lo encuentre como el mejor producto de su clase.

Sound Spa ayuda a crear su ambiente perfecto para dormir. Puede dormirse con cualquiera de sus seis sonidos relajantes. Sound Spa puede también cubrir las distracciones para mejorar su concentración mientras lee, trabaja o estudia.

Características de Sleep Solutions Sound Machine portátil

- 12 sonidos de la naturaleza: ruido blanco, selva tropical, arroyo, tormenta, lluvia suave, océano, ventilador, fogata, pantanos, muelle, zen, energizante
- El temporizador automático le permite elegir cuánto tiempo escuchará: 15, 30, 60 minutos o sin interrupciones.
- El control de volumen ajusta el volumen de los sonidos.
- Compacto y liviano para viajar.
- El sonido llena la habitación y bloquea las distracciones durante toda la noche

ADVERTENCIA: NO COLOQUE LOS PARLANTES DEMASIADO CERCA DE LOS OÍDOS. ESTO PUEDE CAUSAR DAÑO A LOS TÍMPANOS, ESPECIALMENTE EN NIÑOS PEQUEÑOS.

- Es necesaria una supervisión estricta cuando este producto sea usado por niños o personas inválidas o con discapacidades, o cerca de ellos.
- Utilice este producto solamente para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por HoMedics.
- NO coloque ni guarde este producto en donde pueda caerse o ser tirado en una tina o pileta.

- NO lo coloque ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.
- No está diseñado para ser usado por niños. ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE.
- Apague este producto cuando no esté en uso.
- NUNCA ponga en funcionamiento este producto si el cable, el enchufe, el hilo o la carcasa están dañados.
- Manténgalo alejado de superficies calientes.
- Colóquelo únicamente sobre superficies secas. No lo coloque sobre superficies mojadas con agua o solventes de limpieza.
- **Atención residente de California:**
ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que el Estado de California ha determinado como causante de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN: SÍRVASE LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO EL PRODUCTO.

- NUNCA deje el producto sin supervisión, especialmente si hay niños presentes.
- NUNCA cubra el producto mientras esté en funcionamiento.
- Esta unidad no debe ser utilizada por niños sin la supervisión de un adulto.
- Siempre mantenga el producto alejado de las temperaturas altas y del fuego.

Instrucciones de uso y montaje

1. Desembale el producto y compruebe que el Cable de carga USB se incluye.
2. Esta unidad funciona con una batería de ión de litio y se carga usando un cable de carga USB, que se incluye.
3. Esta unidad se puede cargar de dos formas:
 - A. Usando el puerto USB en su computadora o,
 - B. Usando un tomacorriente de pared (100 V - 240 V CA 50/60 Hz). Esta opción requerirá un cable de corriente con un USB micro o cualquier adaptador de CA USB (no incluido).
 - i. Tenga en cuenta que este producto requerirá hasta 4 horas de carga para hasta 12 horas de tiempo de reproducción.

Para escuchar sonidos de la naturaleza

1. Busque en la parte inferior de la unidad y asegúrese de que TRAVEL LOCK (BLOQUEO PARA VIAJE) esté en la posición UNLOCK (DESBLOQUEADO) (Fig. 1). Encienda la unidad presionando sin soltar el botón POWER (ENCENDIDO) durante 3 segundos (Fig. 3).
2. Gire el anillo blanco central alrededor del parlante para elegir qué sonido desea escuchar (Fig. 2).
3. Para ajustar el volumen, presione uno de los botones VOLUME (VOLUMEN) (Fig. 3) hasta el nivel que desee.
4. Una vez que haya terminado de escuchar los sonidos puede apagarlos presionando sin soltar el botón POWER (ENCENDIDO) durante 3 segundos (Fig. 3).

NOTA: Cuando se encienda la unidad, siempre volverá a reproducir el último sonido que se usó.

NOTA: Si la unidad no funciona, revise la parte inferior de la misma y asegúrese de que el bloqueo para viaje esté en la posición de desbloqueado. La función de bloqueo para viaje evitará que la unidad se encienda mientras viaja. También la apagará si se cambia a la posición de bloqueo mientras se la está usando.

Uso del auto-temporizador

1. Cuando la unidad está encendida y usted escucha un sonido natural puede ajustar el temporizador para que la unidad se apague automáticamente.
2. Oprima repetidamente el botón TIMER (TEMPORIZADOR) (Fig. 3) hasta que se ilumine el LED correspondiente al lado del tiempo que desea seleccionar: 15, 30 o 60 minutos. La unidad se apagará automáticamente después de transcurrido el tiempo seleccionado. Si elige escuchar otro sonido por un lapso determinado, presione el botón de temporizador para seleccionar el lapso deseado. Si elige escuchar los sonidos en forma continua, presione el botón del temporizador hasta que ninguno de los LED de 15, 30 o 60 minutos estén iluminados.

NOTA: Si tiene la unidad en Auto-Timer (Temporizador Automático) y ésta se apaga después del tiempo seleccionado, debe volver a encenderla para continuar escuchando sonidos.

Mantenimiento

Para guardar

Puede dejar la unidad en exhibición o puede guardarla en su caja o en un lugar fresco y seco.

Para limpiar

Quite el polvo con un paño húmedo. NUNCA use líquidos o limpiadores abrasivos para limpiar la unidad.

Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden invalidar el derecho del usuario a operar este dispositivo.

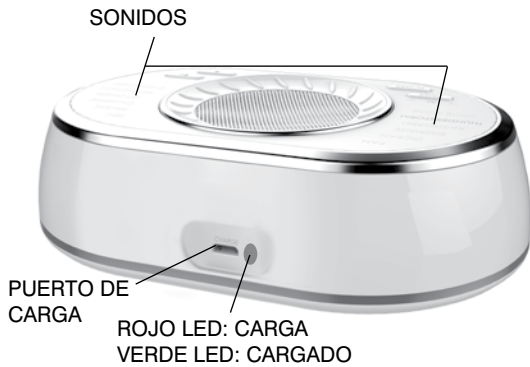
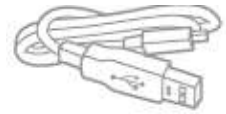


FIG. 1

CABLE DE CARGA
USB



PUERTO DE
CARGA

ROJO LED: CARGA
VERDE LED: CARGADO

BLOQUEO DE
SEGURIDAD



FIG. 2



SELECTOR
DE RUIDO

FIG. 3



Descargo de responsabilidad de la FCC

Nota: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: El fabricante no es responsable de ninguna interferencia de radio o televisión ocasionada por modificaciones no autorizadas al equipo. Dichas modificaciones pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser determinada girando el equipo apagado y, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio / TV para obtener ayuda
- El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales sobre la exposición a radiofrecuencia (RF).
- El dispositivo se puede utilizar en condiciones de exposición portátiles sin restricciones.

Garantía limitada por un año

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de un año a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a minoristas.

Para obtener servicio del producto HoMedics en garantía, comuníquese con un representante de relaciones con el consumidor para obtener ayuda. Asegúrate de tener a mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, minoristas, posteriores consumidores, compradores del producto a un minorista o compradores remotos, a obligar a HoMedics de ninguna otra forma más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación inadecuada; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad; cortes de energía; salida del producto del mercado; funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante; daños durante el transporte; robo; descuido; vandalismo; condiciones climáticas; pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación; o cualquier otra condición, sin importar cuál sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en el país en que se compra. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier otro país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado; o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto en esta garantía.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO EXISTIRÁN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HoMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE DETERMINE QUE TIENEN DEFECTOS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE ENTREGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HoMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DEL PRODUCTO EN LUGAR DE REPARAR O CAMBIAR PIEZAS.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, vueltos a empacar y/o vueltos a sellar, que incluyen, entre otras cosas, la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que se haya reparado, cambiado, alterado o modificado sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones mencionadas arriba no se apliquen en su caso.

Para obtener más información con respecto a nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visítenos en: www.homedics.com. Para Canadá, visítenos en: www.homedics.ca.

Para obtener servicio en EE. UU.

Correo electrónico: cservice@homedics.com
De lunes a viernes,
de 8:30 a. m. a 7:00 p. m. (hora del Este)

1.800.466.3342

Para obtener servicio en Canadá

Correo electrónico: cservice@homedicsgroup.ca

De lunes a viernes,
de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. (hora del Este)

1.888.225.7378



HoMedics® son marcas registradas de HoMedics, LLC.
© 2015 HoMedics, LLC. Todos los derechos reservados.

Distribué par
HOMEDICS®

sleep solutions™

Dispositif Acoustique Rechargeable Ultra Portatif SoundSpa®



Manual de instrucciones e Información de garantía

SS-6050

1 an
période de garantie limitée

Créez un environnement de sommeil parfait.

Merci d'avoir acheté le dispositif acoustique portatif Sleep Solutions. Ce produit, à l'instar de toute la gamme de produits HoMedics, a été conçu avec un savoir-faire de qualité, pour vous offrir de nombreuses années de service en toute confiance. Nous espérons que vous serez ravi(e) par les qualités exceptionnelles de ce produit.

Le dispositif acoustique vous aide à créer un environnement de sommeil idéal. Ses douze sons apaisants vous aideront à vous endormir. Il peut également masquer les distractions et améliorer votre concentration lorsque vous lisez, travaillez ou étudiez.

Caractéristiques du dispositif acoustique portable Sleep Solutions

- 12 sons naturels : Bruit blanc, Forêt tropicale, Ruisseau, Orage, Pluie fine, Océan, Éventail, Feu de camp, Everglades, Bord de mer, Zen, Simulation
- Le minuteur automatique vous permet de choisir la durée d'écoute : 15, 30 ou 60 minutes, ou en continu
- Le contrôle du volume permet de régler le volume des sons
- Appareil compact et léger, adapté aux voyages
- Le son remplit la pièce et bloque les distractions pendant toute la nuit

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES :

**LORS DE L'UTILISATION DE TOUT APPAREIL ÉLECTRIQUE, TOUJOURS RESPECTER QUELQUES PRÉCAUTIONS ÉLÉMENTAIRES, DONT LES SUIVANTES :
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL**

AVERTISSEMENT : NE PAS METTRE LES HAUT-PARLEURS TROP PRÈS DE VOS OREILLES. CELA POURRAIT ENDOMMAGER LES TYMPANS, EN PARTICULIER CEUX DES JEUNES ENFANTS.

- Une surveillance rapprochée est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par des enfants, des personnes invalides ou handicapées, ou à proximité de ces derniers.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but prévu et selon la description figurant dans ce manuel. NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics.
- NE PAS placer l'appareil ni le ranger dans un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- NE PAS mettre l'appareil ni le laisser tomber dans l'eau ou tout autre liquide.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants. CE N'EST PAS UN JOUET.
- Éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

- NE JAMAIS utiliser cet appareil s'il présente un cordon, une prise, un câble ou un boîtier endommagé(e).
- Tenir l'appareil à l'écart des surfaces chaudes.
- Mettre l'appareil uniquement sur des surfaces sèches. Ne pas poser l'appareil sur des surfaces humidifiées par de l'eau ou des produits nettoyants.
- **Avis aux résidents de la Californie :**
AVERTISSEMENT : cet appareil contient des produits chimiques qui, selon l'état de Californie, peuvent causer le cancer, un handicap congénital ou d'autres troubles liés à la reproduction.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE : LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

- NE JAMAIS laisser cet appareil sans surveillance, en particulier si des enfants sont présents.
- NE JAMAIS couvrir l'appareil en cours d'utilisation.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants sans la supervision d'un adulte.
- Toujours garder l'appareil à l'abri des températures élevées et du feu.

Assemblage et instructions d'utilisation

1. Sortir avec précaution l'appareil de son emballage et vérifier que le câble de chargement USB est bien inclus.
2. Cet appareil est alimenté par une pile au lithium-ion et est chargé à l'aide d'un câble de chargement USB (inclus).
3. Cet appareil peut être chargé de deux façons:
 - A. À l'aide du port USB de votre ordinateur, ou
 - B. À l'aide d'une prise murale (100 V - 240 VCA 50/60 Hz). Pour cela, un cordon d'alimentation avec un adaptateur micro USB ou USB/secteur est requis (non inclus).
 - i. Remarque : ce produit devra être chargé pendant 4 heures pour une durée de fonctionnement de 12 heures.

Écouter les sons de la nature

1. Regardez sous l'appareil et assurez-vous que l'option TRAVEL LOCK (VERROUILLAGE VOYAGE) est en position UNLOCK (DÉVERROUILLÉ) (Fig. 1). Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur le bouton POWER (ALIMENTATION) pendant 3 secondes (Fig. 3).
2. Faites pivoter l'anneau blanc central autour du haut-parleur pour choisir le son que vous souhaitez écouter (Fig. 2).
3. Pour régler le volume, appuyez sur l'un des boutons VOLUME (Fig. 3) jusqu'au niveau souhaité.
4. Lorsque vous avez fini d'écouter les sons, vous pouvez les éteindre en appuyant sur le bouton POWER (ALIMENTATION) pendant 3 secondes (Fig. 3).

REMARQUE : Lorsqu'il est allumé, l'appareil reprendra toujours par défaut le dernier son écouté.

REMARQUE : Si l'appareil ne fonctionne pas, vérifiez sous l'appareil que l'option « travel lock » (verrouillage pendant le voyage) est en position « unlock » (déverrouillé). Cette option empêche l'appareil de se mettre en route pendant vos déplacements. Si vous mettez cette option en position verrouillée pendant que vous utilisez l'appareil, celui-ci s'éteindra.

Utiliser le minuteur automatique

1. Lorsque l'appareil est allumé et émet un son naturel, il est possible de régler le minuteur pour que l'appareil s'éteigne automatiquement.
2. Appuyer sur le bouton TIMER (Minuteur) (Fig. 3) jusqu'à ce que la durée souhaitée (15, 30 ou 60 minutes) s'éclaire. L'appareil s'éteindra automatiquement au terme de la durée sélectionnée. Pour écouter une autre session d'une durée limitée, appuyer à nouveau sur le bouton du minuteur pour sélectionner ce délai. Pour écouter les sons en continu, appuyer sur le bouton Timer (Minuteur) jusqu'à ce qu'aucune des durées (15, 30 ou 60 minutes) ne soit allumée.

REMARQUE : Si l'appareil est réglé sur Auto-Timer (Minuteur automatique) et qu'il s'éteint après la durée sélectionnée, rallumer l'appareil afin de continuer à écouter les sons.

Entretien

Rangement : Il est possible de laisser l'appareil où il se trouve, ou de le ranger dans un endroit frais et sec.

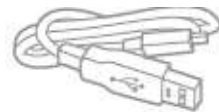
Nettoyage : Utiliser uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil. NE JAMAIS utiliser de liquide ou de produit abrasif pour le nettoyer. Toute modification non autorisée par le fabricant peut priver les utilisateurs de leur droit d'utiliser l'appareil.

SOUNDS (SONS)

FIG. 1



CÂBLE DE CHARGEMENT USB



PORT DE CHARGEMENT
LE ROUGE LED: CHARGEMENT
VERT LED: CHARGÉ

VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ

FIG. 2



SÉLECTEUR DE SONS



FIG. 3



Clause de non-responsabilité de la FCC

Remarque : Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient causer un fonctionnement indésirable.

Remarque : Le fabricant n'est pas responsable de toute interférence des signaux radio ou de télévision causée par toute modification non autorisée de cet appareil. De telles modifications pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et est conforme aux limites d'un appareil numérique de catégorie B, conformément à la partie 15 des directives de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection adéquate contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences dangereuses pour les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il n'y aura pas d'interférences des communications radio dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences dangereuses pour la réception des signaux radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur devrait essayer de corriger les interférences de l'une ou plusieurs des manières suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté de radio/télévision pour obtenir de l'aide.

L'appareil a été testé pour satisfaire aux exigences générales en matière d'exposition aux radiofréquences.

Il peut être utilisé sans restriction dans des conditions d'appareil d'exposition portatif.

MISE EN GARDE IC CNR-GEN 4E ÉDITION NOVEMBRE 2014

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Garantie limitée d'un an

Les produits mis à vente par HoMedics sont considérés comme exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période de d'un an à partir de la date de l'achat initial, hormis dans les cas indiqués ci-dessous. HoMedics garantit que ce produit est exempt de vices de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service. Cette garantie s'applique uniquement aux consommateurs et non pas aux détaillants.

Pour obtenir un service au titre de la garantie pour votre produit HoMedics, veuillez communiquer avec un représentant du service des relations clientèle. Veuillez vous assurer d'avoir le numéro de modèle du produit à portée de main.

HoMedics n'autorise personne, y compris - mais non exclusivement - les détaillants/revendeurs, le consommateur acheteur ultérieur du produit auprès d'un détaillant/revendeur, ou les acheteurs par correspondance, à contraindre HoMedics d'une manière quelconque au-delà des clauses énoncées ici même. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus; tout accessoire utilisé sans autorisation; toute modification apportée au produit; une mauvaise installation, les réparations ou modifications non autorisées; une mauvaise utilisation du courant électrique; une panne de courant; un produit qui est tombé, un dysfonctionnement ou un dommage à une pièce opérationnelle suite au non-respect des mesures d'entretien recommandées par le fabricant; les dommages durant le transport; le vol, la négligence, le vandalisme ou les conditions environnementales; une perte d'utilisation pendant la période durant laquelle le produit se trouve dans un centre de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation; ou toutes autres conditions quelconques ne pouvant être imputées à HoMedics.

Cette garantie prend effet dans la mesure où le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit devant faire l'objet de modifications ou de réglages afin de permettre son fonctionnement dans un pays autre que celui pour lequel il est conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou encore la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA GARANTIE STIPULÉE ICI MÊME CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITÉ OU D'APTITUDE À L'EMPLOI DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ QUANT AUX PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. LA SOCIÉTÉ HOMEDICS NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT TYPE DE DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU PARTICULIERS. CETTE GARANTIE NE PEUT EN AUCUN CAS DÉPASSER LES LIMITES DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT DE TOUTE OU TOUTES PIÈCE(S) AVÉRÉE(S) DÉFECTUEUSE(S) PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE POURRA AVOIR LIEU. DANS LE CAS OÙ DES PIÈCES DE RECHANGE POUR DES MATÉRIAUX DÉFECTUEUX SERAIENT INDISPONIBLES, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT D'OPÉRER UNE SUBSTITUTION DE PRODUITS AU LIEU D'UNE RÉPARATION OU D'UN REMPLACEMENT.

Cette garantie ne prend pas en compte l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, y compris, mais non exclusivement, la vente de tels produits sur des sites Internet de ventes aux enchères et/ou les ventes desdits produits par des revendeurs en vrac ou de surplus. Les réparations, remplacements, altérations ou modifications de tous produits ou pièces s'y rattachant, sans le consentement écrit préalable et exprès de HoMedics, mettent fin à toutes les garanties et entraînent leur résiliation immédiate.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis. Il est également possible que vous bénéficiiez d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre. Compte tenu de la réglementation particulière de chaque pays, certaines des limitations et des exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Pour plus amples renseignements relatifs à notre ligne de produits aux É.-U., rendez-vous sur : www.homedics.com.
Pour le Canada, rendez-vous sur le site suivant : www.homedics.ca.

Pour une réparation aux États-Unis

Courriel : cservice@homedics.com

Du lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 19 h, HNE

1.800.466.3342

Pour une réparation au Canada

Courriel : cservice@homedicsgroup.ca

Du lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 17 h, HNE

1.888.225.7378

